GURPS

Морские котики во Вьетнаме

Конспективное изложение книги

Перевод:
Егор Мельников

Создатели

Автор текста: Ганс-Кристиан Вортиш

Система **GURPS** придумана Стивом Джексоном

Редактура: Эндрю Доусон

Содержание

Вступление 4
Об авторе 4
Глава первая: Море, воздух, земля 5
Глава вторая: Элита среди элит 9
Игровые характеристики 11
Глава третья: Организация и вооружение 14
Глава четвёртая: Зелёный ад 21

Вступление

Вся южная половина земного шара – Азия, Латинская Америка, Африка, Ближний Восток и земли других развивающихся народов – стали сегодня великим полем битвы за истинную свободу. Их революция – величайшая в истории человечества. Они стремятся положить конец несправедливости, тирании и эксплуатации. Они жаждут не разрушения, но созидания.

Из обращения Роберта Кеннеди к конгрессу США в 1961 году.

Позвольте начистоту: эта книга необъективна.

Она показывает лишь одну, сугубо американскую точку зрения на войны во Вьетнаме – и мы это понимаем. При написании этого дополнения мы не ставили перед собой задачу охватить деятельность вьетнамских военных, союзных войск и, в сущности, даже обычных американских военных.

Здесь мы описываем лишь ту роль, которую американский спецназ – широко известный из-за своего акронима **SEAL** как Подразделение "морских котиков" или "тюленей" – сыграл в этот тёмный, кровавый период американо-вьетнамской истории.

Не ищите здесь политической объективности. Мы вас предупреждали.

Об авторе

Ганс-Кристиан "Серый тигр" Вортиш выучился на лингвиста в Лондоне и Берлине. На компанию Стива Джексона он стал работать фрилансером в 2001 году. В дополнение к ощутимому вкладу в создание **GURPS Covert Ops**, **Modern Firepower**, **Special Ops**, **Third Edition** и **WWII: Motor Pool**, он работал над множеством других книг по системе GURPS, в частности – над линейкой национальных книг о Второй мировой войне.

Из более ранней деятельности Ганс-Кристиан Вортиш особенно отмечает свою работу над немецкими дополнениями к **Call of Cthulhu** и написание настоящей бездны статей для немецких, британских и американских ролевых журналов.

Любовь к ролевым играм пришла к Гансу ещё в 1983 году. Из других интересов он хотел бы отметить любовь к истории, кинематографу, научной фантастике и панк-року. Живёт он в Берлине – и в отличие от героев этого дополнения, очень-очень не любит плавать.

Глава первая:
Море, воздух, земля

Само название подразделения SEAL образовано от существительных, вынесенных в заглавие этого раздела. Элитные бойцы “Seal” всегда должны оставаться непревзойдёнными – и ещё раз: *непревзойдёнными* – мастерами боя на море (**se**a), в воздухе (**a**ir) и на земле (**l**and). То, что с английского языка этот акроним переводится как “морской котик” или “тюлень”, следует считать просто удобным совпадением.

Начиная с августа 1942 года, отдельные военнослужащие армии и флота США проходили подготовку в качестве “разведчиков-амфибий”. Их задачей стал поиск и идентификация точек высадки и подготовка работы десантно-штурмовых войск. Разведчики и налётчики были впервые выставлены на поле боя в октябре 1942 года и впервые вступили в схватку с противником в ноябре 1942 года во время операции “Факел”: первой высадки американцев на североафриканском побережье.

В последующие месяцы они оказывали помощь высадкам Союзников в Европе, а также в Тихоокеанском регионе. В июне 1943 года, готовясь к произведению десантирования на европейские берега, ВМС США ввели в эксплуатацию техники морского боя.

Их центральной задачей служило разрушение подводных препятствий вдоль высадочных пляжей. Первая полноценная команда "подводных солдат" начала работу в декабре 1943 года. Её операции проходили по большей части в Тихоокеанском регионе. Помимо сноса препятствий, в их задачи входила разведка и обследование пляжей.

Начиная с 1944 года, американские водолазы проходили специализированную подготовку в морском подразделении УСС (Управлении Стратегических Сил – предшественнике ЦРУ), что положило начало давней традиции сотрудничества военно-морского спецназа и разведки. Эта подготовка включала развитие навыков сухопутной войны, которыми многие бойцы не обладали в необходимой степени.

К концу Второй мировой войны в мире действовало 34 такие группы с численностью персонала около 3500 человек. По окончании войны большинство группы было распущено, однако ещё четыре новых отряда были введены в

эксплуатацию в 1946 году, по два на Атлантическое и Тихоокеанское побережье. Они принимали участие в Корейской войне 1950-1953 гг., постоянно развивая навыки дайвинга, сноса и обследования вражеских побережий.

Подлинное начало (1962-1965 гг.)

В конце 1961 года президент Кеннеди приказал ВМС США сформировать полностью самостоятельную группу спецназа, которая сможет выполнять особые задачи на море, в воздухе и на земле. Так появился **SEAL** – отряд “морских котиков” или “тюленей”.

Помимо своих ключевых обязанностей, морские котики начали взаимодействовать с аналогичными службами за рубежом – в частности, обмениваясь с ними опытом или проводя инструктаж молодых иностранных бойцов.

К концу января 1962 года двое офицеров SEAL были отправлены во Вьетнам для сбора информации, позволяющей поручить новые миссии свежесозданному отряду. В марте к ним присоединились ещё двое офицеров, а затем ещё и ещё, пока в 1964 году морские котики окончательно не присоединились к американским военным во Вьетнаме в качестве элитных специалистов.

В целом, они противостояли вьетнамским партизанам, подрывали мосты, уничтожали лодки и другие плавсредства, а также инструктировали американских военных по всем вопросам, связанным с аналогичной деятельностью.

С *официальной* точки зрения они никогда не участвовали в подобных операциях до весны 1965 года, когда морские котики развернули крупномасштабную деятельность по всему Вьетнаму. Неофициально они, разумеется, участвовали в подрывных операциях задолго до наступления 1965 г.

Модернизация (1966-1968 гг.)

В 1966 году спецназ начал получать усовершенствованное оборудования, включающее специальные лодки, созданные непосредственно для подрывной работы. В конце этого года был сформирован особый отряд, известный как Штурмовой вертолётный эскадрон (на английском – HAL) или просто “морские волки”. Котики, волки и некоторые другие агенты спецслужб начали действовать

сообща, добившись немалых успехов в устранении вьетнамских оборонительных сооружений и нанеся огромный ущерб личному составу партизанских отрядов.

Выход в свет

Существование морских котиков оставалось военным секретом до лета 1967 года, когда ВМС приказали лейтенанту Марчинко начать открытую вербовку в морской спецназ. С позволения начальство Марчинко даже начал публичную деятельность, которая привела к обсуждению морских котиков в СМИ (была даже выпущена статья, в которой Марчинко называли самым опасным бойцом во Вьетнаме и человеком-акулой.

Морские котики продолжили совершенствовать оборудование, и в 1967 году они могли без особых трудностей действовать в джунглях, темноте и подводных условиях. Кроме того, они начали уничтожать склады с продовольствием и колодцы вьетнамцев.

Восстающий феникс

Начиная с 20 декабря 1967 года вьетнамские власти стали всё чаще отвечать на удары котиков. Самой яркой из встречных мер стало проведение операции Восстающий феникс (*Фуонг Хуонг*). Её целью стало уничтожение известных котиков и их руководителей. Для предотвращения деятельности вьетконговцев морским котикам впервые пришлось участвовать в прямом противостоянии наряду с обычными американскими солдатами.

Эффективность котиков в противодействии вьетнамским агентам оценивается военными истоирками по-разному (в частности – из-за того, что впоследствии выяснилось, что многие предполагаемые цели не имели отношения к операции Восстающий феникс и были устранены котиками без каких-либо оснований).

Однако в целом победа осталась за ЦРУ, военными и морскими котиками.

Вьетнамизация (1969-1970 гг.)

К 1969 война во Вьетнаме достигла столь низкого уровня популярности в США, что президент Никсон приказал понемногу сворачивать деятельность американских военных. Для того чтобы замаскировать отступление, Никсон реализовал

программу “вьетнамизации” – передаче вооружения и техники южновьетнамской армии, борющейся с коммунистическими вьетнамскими силами на севере.

Хотя американские военные действительно обучали южновьетнамских союзников новым техникам и снабжали их ценным оборудованием, в действительности они только подготавливали собственных солдат (и морских котиков) к эвакуации, что и обусловило поражение южновьетнамской армии в дальнейшем ведении войны против северян.

Конец (1971-1972 гг.)

В начале 1971 года морские котики получили официальный приказ покинуть вьетнам. Поскольку личный состав группы был разбросан по всей стране, эвакуировать морских котиков приходилось практически по одному. Официально считается, что последний член группы покинул Вьетнам 7 декабря 1971 года, однако, по другим источникам, ещё несколько советников из числа котиков работали во Вьетнаме до марта 1972 года.

Кроме того, не все представители группы отправились домой: многие из них оставались в Юго-Восточной Азии, включая Камбоджу, Филиппины и даже Японию.

Сомнительные достижения

Только по официальным данным, морские котики уничтожили 580 бойцов вьетконга (по другим данным – почти 900). Они захватили в плен 1000 человек и провели более 4000 миссий, существенно подорвавших позиции вьетконга. Потери же со стороны морских котиков составили всего 48 человек, приблизительно половина из которых сложила головы не в бою, а в несчастных случаях, включая “дружественный огонь”, утопление и случайные взрывы боеприпасов. Все тела погибших были найдены и доставлены на родину.

По мнению целого ряда военных историков, потери с обеих сторон были намного, намного больше.

Глава вторая:
Элита среди элит

Морские котики проходили обучение в одном из двух родительских подразделений: **Команде один**, работавшей на военно-морской базе Коронадо в Сан-Диего, штат Калифорния, и **Команде два**, базирующейся в Литл-Крик в Норфолке, штат Вирджиния. Численность морских котиков значительно увеличилась с начала войны: если в 1962 году в первой команде состояло лишь 55 человек, то к 1967 году морской спецназ насчитывал уже 184 человека, а в 1971 году, на пике своей активности, он располагал 362 бойцами. К 1973 году это число сократилось до 195, а затем и 148 человек.

Фактическая численность отрядов, действующих во Вьетнаме, постоянно менялась (примерно каждые шесть месяцев проходила перегруппировка). В целом в войне участвовало не более девяти отрядов, а зачастую – намного меньше.

Первоначально численность каждого отряда составляла 12 человек, но с начала 1967 года она увеличилась до 14. Обычно ими командовал лейтенант, которого называли “боссом” или “хончо” (от азиатского слова, предположительно позаимствованного американцами во время Второй мировой в Японии).

Звания и псевдонимы

Когда отряд отправлялся на операцию (“оп”), лейтенант становился командиром патруля (“ПиЭл”). Его помощник (“ТуАйСи”) обычно был младшим лейтенантом или прапорщиком.

Если отряд отправлялся на миссию не целиком, он делился на две группы по семь человек, каждой из них командовал один из офицеров (которые сами становились “ПиЭл”, командирами патруля).

К офицерам обращались по формуле “мистер + их фамилия”. Старший унтер-офицер отряда для краткости получал наименование “СиПиО”. Следующим старшим по званию был старшина, который руководил многими повседневными делами своего начальства. Среди оставшихся бойцов около половины – иногда больше – были сержантами или младшими офицерами.

В каждом отряде действовал независимый дежурный санитар, которого неизменно именовали “док”.

В группах, обученных на базе Коронадо в Команде один, все отряды также получали условное обозначение по фонетическому алфавиту: отряд Альфа, отряд Браво, отряд Чарли и так далее – в официальных документах упоминается даже отряд Зулу.

Группы, обученные на базе Литл-Крик в Команде два, использовали номерные обозначения (второй отряд, третий отряд и так далее), однако во избежание путаницы с Командой один ни один отряд не назывался *первым*. Кроме того, два отряда не учитывались в этом списке и также назывались Альфа и Браво.

Кто становился котиком

Для того чтобы стать морским котиком, солдат должен был вступить в ряды ВМС США. Помимо общей и углублённой подготовки, он подписывался на сложный курс подводных операций, после которого проходил серьёзное медицинское и психологическое обследование.

Лишь после этого его допускали к 23-недельному курсу тренировок, готовящих многообещающего кандидата непосредственно к деятельности морских котиков. Большинство кандидатов проваливали итоговые испытания: в среднем из десяти человек экзамен сдавали лишь четверо или трое.

Ещё три недели отобранные кандидаты прыгали с парашютом в различных условиях, обучаясь десантированию с воздуха. Несмотря на все сложности, морскими котиками пытались стать многие молодые люди: хватало тех, кто начинал подготовку в 18 и оказывался во Вьетнаме уже в 19 лет.

Удивительнее всего то, что большинство из них не обладали опытом реального боя, хотя встречались и исключения в лице ветеранов Корейской войны.

Команда два предпочитала отбирать более взрослых и опытных бойцов, что породило дружескую конкуренцию между двумя отделениями морских котиков.

Игровые характеристики

Несмотря на свой чрезвычайно молодой возраст, морские котики по определению были исключительными людьми. Они проходили строжайший процесс отбора и были одними из лучших солдат на свете. На создание подобного персонажа ведущий обязан выделить по меньшей мере 275 очков. Игрок рекомендуется выбирать недостатки, суммарно оценивающиеся не более чем в -20 пунктов.

Характерные достоинства и недостатки

Военный ранг

Ранг	Зарплата	Звание
0	E-3	Моряк
1	E-4	Старшина третьего класса
1	E-5	Старшина второго класса
1	E-6	Старшина первого класса
2	E-7	Помощник командира
3	E-8	Командир патруля
4	E-9	Главный командир, в быту “Мастер Чиф”

Самые видные роли предполагали наличие особых званий и особенно крупной зарплаты.

3	O-1	Прапорщик
3	O-2	Младший лейтенант
4	O-3	Лейтенант
4	O-4	Лейтенант-командующий

Богатство

Подсчитайте стартовый капитал персонажа по обычным правилам **GURPS**, но поделите его на пять, чтобы получить тот курс доллара, который имел место в годы Вьетнамской войны. Единственной легальной валютой во Вьетнаме (за пределами американских военных баз) были индокитайские пиастры. Один доллар был равен 118 пиастрам. Зарплата приходила каждые две недели и зависела от двух факторов: военного ранга (пожалуйста, ознакомьтесь с категориями зарплат в описании рангов) и общего срока службы.

В нижеприведённой таблице категории зарплат указаны в левой колонке, а влияние срока службы – в верхней строке.

Pay Grade	<2	>2	>3	>4	>6	>8	>10	>12	>14	>16	>18
E-3	167.70	233.70	249.90	266.40	–	–	–	–	–	–	–
E-4	231.60	290.10	306.60	330.60	347.10	–	–	–	–	–	–
E-5	275.40	339.30	355.50	371.10	395.40	411.60	427.80	443.40	451.80	–	–
E-6	318.90	387.30	403.20	419.70	435.90	451.80	468.30	492.30	507.90	524.10	532.50
E-7	369.90	443.40	459.90	476.10	492.30	507.90	524.10	540.90	564.90	580.80	597.00
E-8	–	–	588.60	605.10	621.00	637.50	653.70	669.30	–	–	–
E-9	–	–	–	701.40	717.60	734.10	750.30	767.10	–	–	–
O-1	417.60	462.60	577.20	–	–	–	–	–	–	–	–
O-2	486.00	577.20	693.30	716.40	731.40	–	–	–	–	–	–
O-3	606.30	677.70	723.90	801.60	839.70	870.00	916.80	962.40	985.80	–	–
O-4	652.50	793.80	847.50	–	862.50	901.20	962.40	1,016.70	1,063.20	1,109.40	1,140.3(

Репутация и медали

За выдающуюся службу во Вьетнаме многие котики получили целый ряд особых медалей. Как и большинство элитных бойцов, они нечасто афишировали наличие таких наград, однако, когда надевали парадную форму, любой военный мог получить впечатление об их заслугах перед отчиной.

Медаль за отвагу: Репутация +4. В реальной истории эту медаль получили лишь трое котиков.

Морской крест: Репутация +3. Морские кресты заслужили только пять котиков.

Серебряная звезда: Репутация +2. В общей сложности котики получили 42 Серебряные звезды во Вьетнаме.

Бронзовая звезда: Репутация +1. За годы войны котики получили более 400 Бронзовых звезд.

Талант

Помимо некоторых очевидных талантов наподобие Технаря или Мастера выживания, описанных в других книгах **GURPS**, Морские котики могли обладать целым рядом других достоинств и достижений. Вот несколько характерных примеров:

Прирождённый моряк: пилотирование лодок, связывание узлов, метеорология, навигация, морское дело, мореходство. Другие моряки должны оценивать действия и слова такого протагониста в более положительном ключе.

Прирождённый солдат: лидерство, военное дело, проникновение, бой и тактика. Другие солдаты обычно встречают такого протагониста с большим теплом, чем обычных вояк.

Охотник: камуфляж, пешее передвижение, навигация по земле, скрытность и выслеживание. Персонаж получает бонус к реакции со стороны охотников, следопытов и егерей всех мастей.

Военно-морская подготовка

Ваш персонаж привык сражаться на лодках и кораблях даже во время качки. Он игнорирует боевые штрафы -2 и -1 при попытках нанести удар или защититься от противника.

Долг

Каждый из морских котиков обладает чувством долга перед ВМС США. Это *обязательное* требование. Обратите внимание, что многие морские котики страдают также от недостатков Безжалостной, Кодекс чести, Общительность, Пьянство, Фанатизм, Импульсивность, Похоть, Самоуверенность, Невезучесть и Трудоголик, однако это не обязательно.

Алкоголизм и наркозависимость

Из-за строжайших требований к состоянию здоровья морским котикам запрещалось курить, однако большинство из них, включая высший офицерский состав, игнорировало это требование. Многие из них не просто были заядлыми курильщиками, но и злоупотребляли марихуаной – которая, разумеется, находилась под запретом.

С другой стороны, употребление алкогольной продукции нигде не запрещалось на официальном уровне, а потому алкоголизм был широко распространённой болезнью и среди котиков, и среди обычных военных. В сущности, многим солдатам нравилось создавать образ неудержимых и необузданных вояк, которые никогда не откажутся от хорошей драки – и доброй порции виски.

Глава третья:
Организация и вооружение

Первоначально котики действовали небольшими группами по три человека, однако затем выработали традиционную модель с разделением отряда на две группы по шесть или семь человек (в редких случаях на операцию отправлялись сразу все 12-14 человек, состоящих в отряде).

Если у отряда была собака-разведчик, хозяин или другой боец должен был показать ей направление, в котором требовалось вынюхивать врагов мины-ловушки. В зависимости от местности такой боец мог держать при себе мачете для расчищения пути.

В качестве основного вида вооружения многие котики предпочитали дробовики приблизительно с 50 патронами. В случае прямого столкновения с превосходящей силой противника или при устранении часовых (включая животных) использовался пистолет-пулемёт с 6-12 магазинами.

Командир патруля часто пользовался автоматом или карабином с 10-18 магазинами (это около 180-360 пуль). Его первый магазин был полностью заряжен трассирующими боеприпасами, чтобы он мог направлять огонь своего отряда. Стоит отметить, что коммунисты чаще всего пользовались зелёными трассирующими пулями, в то время как американцы – красными.

В дополнение к этому, командир нередко носил с собой пистолет с глушителем MK 22 MOD 0 и тремя обоймами. У него был компас, и в случае потери ориентиров именно от него ожидали определения маршрута.

Рядом с командиром всегда шёл радист, которым мог быть любой (по званию) боец группы, оснащённый тяжелым рюкзаком с радиоприемником. Такой боец оснащался дробовиков, автоматом или пистолетом-пулемётом.

Радиоприемники были жизненно важны для вызова эвакуационных судов, медицинской эвакуации и запроса артиллерийских или авиационных ударов. Морские котики ревностно следили за своим оборудованием: если радио отказывало, отряд оставался сам по себе. Несмотря на вес, чаще всего радист захватывал с собой и запасные батареи. Некоторые отряды даже брали с собой запасную рацию.

По меньшей мере один из бойцов вооружался пулемётом M60 с минимальным запасом в 400 патронов (бойцы посильнее брали на определённые операции целых 1200 патронов – а это около 40 килограммов веса!) Патроны с лентами чаще всего перекидывались через плечи и перекрещивались на груди.

Если отряд попадал в засаду, пулемётчик немедленно открывал огонь на подавление, позволяя остальной части отряда занять свои позиции.

Хотя бы один человек отвечал за взрывчатку и пользовался автоматом или карабином с подствольным гранатометом. Обычной нагрузкой считался гранатный жилет с 20-24 гранатами. Известны бойцы, которые брали с собой до 80 гранат для подствольной стрельбы.

В каждом отряде был ровно один санитар, который чаще всего совмещал и обязанности радиста.

В тылу шёл ещё один человек с пулемётом или хотя бы автоматом с кучей патронов.

Один человек из группы обязательно назначался измерителем расстояния. При помощи специального узла или других меток он отслеживал пройденное расстояние для того, чтобы командир патруля всегда знал, сколько осталось до базы или укрытия.

У большинства отрядов был местный разведчик-вьетнамец, а также переводчик (нередко в одном лице). Переводчик, как правило, был вооружен автоматом или карабином с полным боезапасом. Если в отряде был и разведчик, и переводчик, обычно вооружали только переводчика (разведчику доверяли меньше).

Эту базовую структуру меняли по своему усмотрению: например, в засаде участвовали в основном пулемётчики и другие бойцы с тяжёлым вооружением. Кроме того, многие котики имели при себе личный пистолет для подстраховки (выданный начальством или "приобретённый" уже в стране). У всех был боевой нож, сигнальная ракета и, по меньшей мере, четыре ручные гранаты (от осколочных до слезоточивых). Чеку на гранатах заклеивали для предотвращения несчастных случаев, но они всё же происходили.

Светлые предметы покрывали тёмной краской или закрывали лентой для маскировки. Во многих отрядах на каждую операцию брали одну-две мины класса “клеймор”.

Количество боеприпасов также зависело от района операции – например, в Рунг-Сате с его многочисленными водными путями и глубокой грязью можно было сравнительно безопасно и быстро переносить только лёгкий вес. На самые засекреченные и стремительные операции, особенно связанные с плаванием, бойцы брали только винтовку, пару запасных магазинов и фонарик.

Вместо длинных стропов для переноски оружия большинство котиков использовали простой шнур, привязанный к оружию, что позволяло быстро поднимать оружие в случае неожиданного появления неприятеля. При желании вы можете даже наделить игроков небольшим игромеханическим бонусом к попытке отреагировать на противника как можно быстрее.

Типичным нарядом на операциях были боевые брюки, футболка или майка с длинными рукавами, а также форменная куртка. Поначалу всё это окрашивалось в леопардовый цвет, который американцы использовали со Второй мировой; затем окраска сменилась на четырёхцветную гамму, соответствующую стандартному виду джунглей.

Впрочем, многие котики носили синие джинсы вместо форменных брюк, поскольку такой материал держался лучше – постоянное погружение в воду приводило к повышенному износу. Штаны часто заклеивались скотчем, чтобы не пускать пиявок или насекомых. Некоторые бойцы носили длинные кальсоны, защищающие от комаров – хватало и тех, кто пользовался женскими колготками или трико. Как правило, нижнего белья котики не носили.

Обувь обычно была представлена стандартными сапогами для перемещения по джунглям со стальными вставками, усложняющими активацию мин-ловушек. Носки носились редко; они не высыхали достаточно быстро. Некоторые бойцы носили кроссовки, которые можно было легче и тише вытащить из коварной грязи. Кроме того, они не оставляли очевидных отпечатков солдатской обуви, по которым вьетконговцы научились выслеживать американцев. В сущности, иногда котики вообще ходили босиком.

Широкое распространение среди котиков получили и банданы со шляпами, а для мужчин со светлыми волосами (которых легко было заметить в темноте) головные уборы считались обязательными. Многие котики пользовались чёрными или камуфляжными беретами.

Открытую кожу на лице, шее и руках покрывали чёрно-зелёным камуфляжным кремом. Мужчины обильно мазали себя репеллентами от насекомых.

Стальной шлем M1 и бронежилет носили только на лодках – и то не всегда. Броня была слишком тяжёлой и громоздкой для перемещения в джунглях, в болотах и тем более реках. Кроме того, шлемы отличались характерной формой, которую было трудно скрыть. Наконец, избавляясь от тяжёлой брони, котики позволяли себе взять пару дополнительных магазинов.

Любое ценное оборудование носили настолько высоко, насколько возможно (иногда поднимая над головой), чтобы ограничить его погружение в воду. При спрыгивании в воду с лодки или пересечении рек и каналов использовались спасательные жилеты (даже опытные пловцы с трудом могли передвигаться в воде с сильным течением при огромном весе экипировки).

Поначалу это правило пытались игнорировать, но когда один из котиков утонул на глазах у своего отряда, а ещё несколько выбрались из реки лишь чудом, о пренебрежении спасательными жилетами не могло уже идти и речи.

Наконец, ни один котик не покидал базу без одного-двух литров пресной воды и коробка со спичками. Если определённое снаряжение считалось критически важным для выполнения миссии (как в случае с картой малоизученной области или наручниками для обезвреживания высокопоставленного противника), его брали в удвоенном количестве (две карты, пару наручников и так далее).

Паспорта

Что касается паспортов и других бумаг – *их не было*. Точнее, их никогда не брали на операции. Котики считали дурной идеей брать даже солдатские именные бейджики. Если вьетнамцы или даже американские военные обнаруживали тело мёртвого котика, они не могли доподлинно предположить, что где-то рядом действительно находится база SEAL.

Карты снаряжения

В военных кампаниях персонажи часто носят при себе целую груду оружия и экипировки. Особенно это касается игр, повествующих о бойцах спецназа и других любителях гаджетов.

Если игроки будут записывать всё, что они берут с собой, на листе персонажа, он быстро превратится в нечитаемую мешанину букв, цифр и символов.

Вместо этого вы как ведущий можете подготовить картинки (или фотографии) оборудование, которое наверняка будет задействовано в игре, и приписать к нему все центральные характеристики (вроде объёма ленты у пулемёта или дальности снайперского прицела). По мере того как игроки будут получать новое вооружение, раздавайте его лично в руки.

Если ваша компания не любит загружать игру "математикой", вы можете оснастить подобные карточки небольшими шкалами из нескольких клеток. По мере того как игрок расходует магазин, вы можете заполнять эти клетки косыми чертами, звёздочками или другими удобными вам пометками. Как только шкала заполнится символами, магазин подойдёт к концу.

Пираты южнокитайского моря

Грязные лица, отсутствие требований к причёскам, банданы и провонявшие потом джинсы, экзотическое оружие и, безусловно, дерзкий характер делали морских котиков похожими не на дисциплинированных военных, а на диких пиратов из романтических произведений.

Само собой, на работе котики следовали бесчисленным правилам и подчинялись приказам сверху – однако порой их образ действительно вызывал ассоциации с отчаянными парнями, которые могут сами решать, как им достичь своей цели.

Чав

Морские котики редко брали с собой на задание много еды, поскольку большинство операций длились менее 12 часов, а для провианта приходилось отводить место – не говоря о необходимости тащить дополнительный вес. Вместо этого бойцы часто прихватывали с собой “чав” (“жрачку”) – любую еду. которую можно съесть на ходу.

Даже на базе у них редко был провиант хоть сколько-нибудь определённого рода. Скорее они набивали холодильники и ящики всем, что им только удавалось достать. Никаких правил и графиков для употребления пищи не существовало: если котик хотел подкрепиться посреди ночи, ему достаточно было встать и добраться до холодильника.

Некоторые бойцы ели только местную пищу, в основном рыбу, рис, фрукты и овощи. Считалось, что вьетконговцы издали чувствовали запах готовящейся *зарубежной* еды (вроде говядины и свинины), а потому котики иногда отказывались от привычного рациона в пользу маскировки. По аналогичным причинам многие котики редко стирали одежду или использовали парфюмированное мыло перед тем, как отправиться на операцию.

Боевые пайки брались только на длительные патрульные и разведывательные миссии, которые всё равно длились не более нескольких дней. Пайки часто просто ели холодными, хотя иногда их нагревали при помощи специальных химических средств, позволяющих развести огонь за считаные секунды.

Существовали и спецпайки, которые использовались достаточно редко. Они вошли в американский полевой рацион с 1958 года и представляли собой небольшие контейнеры с одним из двенадцати видов меню (например, спагетти с мясными шариками в томатном соусе, бифштекс и картофель с соусом или ветчина с фасолью). Активно использовались консервированные десерты (например, груши). Хлеб, кексы, какао и арахисовое масло, как и плитки шоколада, ели только тогда, когда их удавалось достать.

Качество пищи военные оценивают по-разному, во многом потому, что не всем её удавалось разогреть. Арахисовое масло иногда было настолько безвкусным и так сильно напоминало глину, что его использовали в качестве маркеров для очерчивания посадочной зоны.

Перед операцией бойцы выбрасывали из рациона всё, что им не нравилось, и добавляли то, что предпочитали. Самым ценным элементом рациона была маленькая бутылочка соуса “Табаско”, которая могла выжечь вкус даже самых ужасающих блюд.

Самые удачливые бойцы получали доступ к фруктовым кексам, соли, сахару, кофе, заменителю сливок, жевательным резинкам, пластиковым ложкам и туалетной бумаге. Основным недостатком такого питания была высокая

потребность в воде (более 700 миллилитров на рацион) *в дополнение* к нормальному ежедневному потреблению воды.

Стей-эвейки

Санитары из группы SEAL часто имели доступ к так называемым “стей-эвейкам” (таблеткам с небольшой дозой амфетамина). Они помогали взбодрить даже самого утомлённого человека примерно на тридцать минут, однако последствия приёма были не вполне предсказуемы, и многие бойцы переносили их достаточно плохо.

При желании ведущий может потребовать от игрока проверки на Здоровье, при провале которой боец будет видеть галлюцинации или просто заснёт.

Верёвка Макгайра

В тех случаях, когда котикам или обычным военным было необходимо спуститься на землю с вертолёта, не осуществляя прыжок с парашютом, использовалась так называемая верёвка Макгайра. Изобретённая ещё в 1965 году сержантом-майором Чарльзом Макгайром, она позволяла выпрыгнуть из вертолёта и повиснуть в нескольких метрах ниже.

Основным недостатком верёвки служило то, что, пока вертолёт не опустится достаточно близко к земле, боец просто висел "под брюхом" вертолёта и мог лишь отстреливаться от противников, которые видели его как на ладони.

Глава четвёртая:
Зелёный ад

Для морских котиков климат, география и даже растительный мир Вьетнама были самыми настоящими врагами. Как если бы самой войны было недостаточно, бойцам каждый день приходилось бороться с неблагоприятными зарубежными условиями, главными из которых был сам тропический климат, представленный двумя сезонами: знойным и засушливым или жарким и дождливым.

На юге, где в основном эксплуатировались способности котиков, сезон дождей начинался в конце мая и длился до октября. Апрель и май были самыми жаркими и влажными месяцами в году. Средняя годовая температура там достигала от 30ºC до 50ºC, а уровень влажности – 95%.

К счастью для котиков, большинство их операций проходило в ночное время.

Добро пожаловать в джунгли

Огромной проблемой для котиков и других военных стали мангровые заросли, из-за которых солдаты проводили целые сутки в грязи и влаге. В худшем случае грязь оказывалась настолько глубокой и плотной, что засасывала человека до бёдер. Выбраться из такой ловушки можно было только с помощью товарищей по отряду – и то приходилось распрощаться с одним-двумя сапогами.

Особенно глубокая грязь – например, покрывающая некоторые мангровые болота, может замедлить скорость передвижения персонажа в буквальные десять раз. С другой стороны, грязь охлаждала кожу от солнечных лучей, устраняла зуд от неизбежных укусов насекомых, а после высыхания спасала от ночного холода.

Флора Вьетнама широко варьировалась, однако типичным ландшафтом считались влажные рисовые поля. Вьетнамцы привыкли следить за полями, и их пересечение американцами часто приводило к перестрелке.

Открытые участки часто были покрыты слоновой травой с острыми листьями на высоте 2-5 метров. Чтобы передвигаться по слоновой траве, требовалось прорезать дорогу мачете. Каждые 15 минут вырубки требуют проверки усталости с растущим штрафом -1. Прорубание пути сопровождалось громкими звуками и выдавало

местоположение котиков. Впрочем, иногда солдаты намеренно прорубали дорогу в очевидном месте, стараясь приманить вьетконговцев и напасть на них из засады.

Твари

Вьетнам населён людьми немного меньше, чем большинство других азиатских стран, и чаще всего проведение операции проходило в предельно дикой и необжитой местности. Многие дикие животные были крайне опасны – по меньшей мере, они раздражали настолько, что котики иногда прекращали работу просто затем, чтобы дать себе немного отдыха. Что хуже всего, птицы и насекомые могли привлечь внимание врага.

Среди самых надоедливых тварей котики часто вспоминали буквальные миллионы малярийных комаров, дюймовых красных муравьёв, тараканов размером с ладонь, кровожадных пиявок, пауков размером с кастрюлю и, разумеется, ядовитых скорпионов. И да, Вьетнам славится более чем 120 видами ядовитых змей, в том числе зелёными бамбуковыми гадюками, королевскими кобрами и морскими крайтами (они же большие плоскохвосты) – и это не говоря о питонах.

С другой стороны, встречи с леопардами или тиграми были редкостью. Возможно, наиболее опасными среди крупных зверей для котиков становились крокодилы, которые, хоть и не приближались к людям намеренно, иногда прятались на пути американских солдат.

Дикие кабаны также иногда создавали проблемы, в то время как птицы, крысы размером с кошку, обезьяны, болотные олени и другие крупные звери, не представляющие большой опасности для вооружённого человека, часто предупреждали вьетконговцев о появлении котиков.

Некоторые части Вьетнама были настолько слабо исследованы, что даже в девяностые годы в них продолжали находить совершенно новые виды животных вроде саолы (родственника буйвола) и гигантского оленя мунтжака. Кто знает, что ещё скрывалось в тех джунглях? Если вы хотите добавить в свою кампанию немного фантастики, возможно, вы даже окажетесь не так далеки от правды, как полагаете сами.

Болезни

Колоссальной проблемой для американцев было активное распространение заболеваний, включая лихорадку денге, дизентерию, пневмонию, туберкулез, проказу и, конечно же, малярию. Многие из них могли быть приобретены даже в результате контактов с коренным населением. Другие переносились насекомыми и другими животными.

Котикам прививали иммунитет от холеры и тифа ещё до отправки во Вьетнам, а страшные “лошадиные таблетки” от малярии приходилось принимать регулярно раз в неделю – их побочные эффекты вызывали диарею, даже не гарантируя полной защиты.

Вьетнамцы

По местным легендам, вьетнамцы произошли от союза дракона с богиней. В сущности, это сдержанный и по-своему дружелюбный народ, который, однако, требует, чтобы чужеземцы завоевали их доверие. Весьма примечательно, что классическое одеяние вьетнамцев (свободные брюки и куртка), которую многие американцы считали типичной “униформой” Вьетконга, в действительности было традиционной одеждой рабочих и крестьян.

Многие простые люди были на удивление равнодушны к жестокой гражданской войне между южновьетнамским режимом и его коммунистическим супостатом на севере. Их больше беспокоили личные повседневные проблемы, многие из которых были результатом бюрократического равнодушия или “дружеского огня”.

Всеобщий военный призыв, высокомерие южновьетнамского правящего класса, ущерб от бомб или пуль, гибель леса, поисковые операции, комендантский час – все это навалилось на бедных и бессильных людей, пока, в последние годы войны, даже самые безразличные вьетнамцы не начали поддерживать либо одну, либо другую сторону.

Встречались даже группы вьетнамцев, боровшихся не за коммунизм или революцию, а за свободу от иностранного влияния – что делало их огромной проблемой для американцев.

Говор

Разговорный вьетнамский язык был настолько сложен для американцев, что мало кто из них действительно мог похвастаться его владением. Любой слог можно было произнести десятком различных способов, и каждый означал что-то своё.

Учитывая, что в то время большинство вьетнамцев, особенно сельские жители и вьетконговцы, не говорили по-английски, каждый отряд морских котиков старался обзавестись одним или даже двумя товарищами из числа вьетнамцев.

Одни были гражданскими лицами, в том числе уклонявшимися от призыва, другие – военнослужащими регулярных или региональных сил вроде ополчения.

Впрочем, даже общение с лицами, владеющими английским на его базовом уровне, часто требовало активного жестикулирования или ограничивалось простейшими объяснениями "Стой!", "Слушай!", "Враг в той стороне" и т.д.)

Любопытно, что некоторые вьетнамцы, особенно пожилые, говорили по-французски, причём хватало тех, кто не говорил на большинстве других диалектов вьетнамского. Например, члены отшельнических горных племен использовали только собственный диалект, фактически представляющий собой отдельный язык.

Вьетконг

Несмотря на то, что американским военным рассказывали о существовании единого вражеского фронта, Вьетконга, в действительности народное сопротивление северян состояло из нескольких полностью самостоятельных групп – хотя они и поддерживали контакты друг с другом и иногда проводили совместные операции.

У Вьетконга было некое подобие штаба, в котором состояло около 15% враждебных Америке вьетнамцев. Они не участвовали в сражениях, но направляли деятельность тех или иных групп.

Ещё 65% вьетнамских бойцов участвовали в партизанской деятельности только время от времени – при условии, что у них не было другого выбора.

И только около 20% вьетконговцев жили войной, получая хорошее вооружение и зарплату за оборону своей страны. Некоторые из них участвовали в предыдущих военных конфликтах с японцами и французами, а потому обладали весьма ощутимыми познаниями в военном деле.

По некоторым данным, существовало даже несколько элитных отрядов Вьетконга, которых можно было приблизительно сопоставить с морскими котиками по качеству подготовки и снаряжения.

Экипировка вьетконговца

Среднестатистический вьетконговец защищал только собственный лагерь, деревню, а то и отдельный дом. Некоторые из них носили военный мундир, однако чаще всего вьетконговцы носили самую простую одежду, состоящую из свободных брюк и лёгкой куртки. Привыкшие к родной местности, они ходили босиком или носили сандалии, сделанные из верёвки и шины грузовика. Некоторые носили дешёвые пластиковые шлепанцы или сланцы.

Головной убор состоял из широкой крестьянской шляпы, защищающей от солнца, или простенького шлема из пробки. Самые прочные шлемы снижали полученный урон на -1, хотя их основной целью была простая защита от зноя или дождя.

Многие вьетконговцы пользовались автоматами, ружьями и гранатами, хотя самые везучие получали доступ к тяжёлому вооружению, включая безоткатные винтовки, средние пулемёты (крепившиеся на штатив) или лёгкие миномёты.

Операции

Так что же морские котики *делали* во Вьетнаме?

Большинство операций требовали от американских спецназовцев обычного сбора информации о противнике. Котики проникали в деревни, расспрашивали местных жителей (далеко не все из которых были враждебны), брали "языков" или похищали карты из лагерей неприятеля.

Огромную часть времени они посвящали обычному патрулированию границ.

Когда дело доходило до схваток, котики часто старались встретить врага на хоть сколько-нибудь изученной территории, в идеале – устроив засаду. В последнем случае отряд разделялся на стрелковую часть и группу поддержки. Первая занималась устранением неприятеля, а вторая следила за изменением обстановки.

Во многих случаях котики обговаривали своё поведение на предполагаемом поле боя, даже если не знали о появлении супостата и не планировали вступать в бой. Это объяснялось тем, что нередко засаду приходилось устраивать

импровизированно: например, американцы нередко засекали вьетконговцев всего за пару минут до начала схватки.

Одна из самых опасных разновидностей спецопераций предполагала налёт на вражеский лагерь или колонну с целью похитить одного конкретного противника (например, руководителя местной ячейки Вьетконга). В такой обстановке американцам приходилось не просто ввязаться в бой, но и обеспечить выживание противника, который делал всё, чтобы не даться врагу живым.

В каждом отряде существовали свои сигналы, жесты и другие условные действия, которые обговаривались на брифинге перед каждой миссией.

И, наконец, свободное время

Как бы удивительно это ни прозвучало в контексте одной из страшнейших войн двадцатого века, у морских котиков более чем хватало свободного времени. Они много спали, читали, играли в карты, курили и пили пиво или газировку. Нередко они устраивали спортивные состязания, от футбола, бейсбола и волейбола до спарринга. Мало того, иногда они развлекались катанием на водных лыжах.

Известны даже случаи, когда от скуки котики начинали подтрунивать друг над другом или над остальными военными – или устраивать жестокие розыгрыши.

Тем не менее, даже скучая и развлекаясь, котики оставались бдительны. Каждый из них хорошо понимал, что в любую секунду может начаться стрельба или появиться ценная информация, ведущая к немедленному проведению операции.